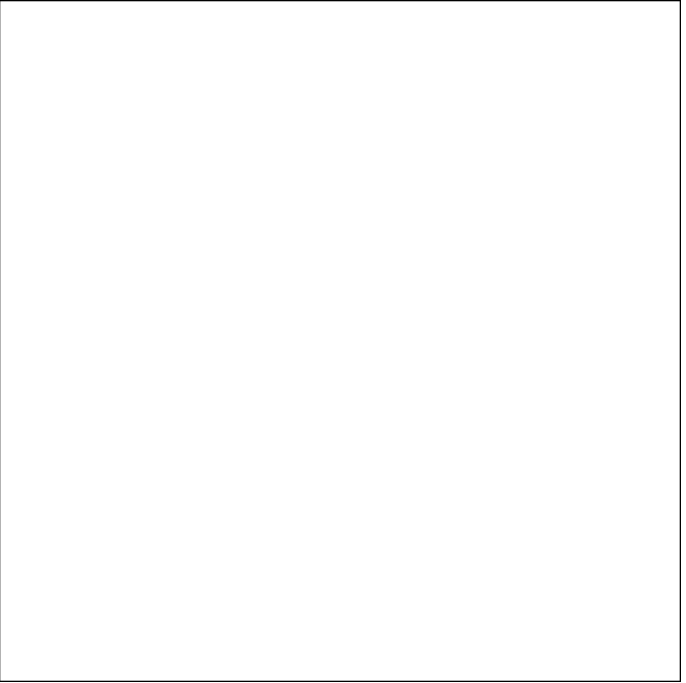


اگوستينو کی کہانی

Agostino's story



LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Yasir Tayab

5

English / اردو



**LIDA Stories**

[lidastories.net](http://lidastories.net)

اگوستينو کی کہانی / Agostino's story

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Yasir Tayab (ur)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



میرا نام اگوستینو ہے اور میری عمر اگون سال ہے۔ میرا کام سائیکل کے ذریعے کھانا پہنچانا ہے۔ میری دو بیٹیاں ہیں، لیکن ہم بہت کم بات کرتے ہیں۔ ان کی ہر اور میں اب ساتھ نہیں رہتے کیونکہ ہم طلاق چھوڑے ہیں۔

...

My name is Agostino and I am 51 years old. My job is delivering food by bicycle. I have two daughters, but we hardly ever speak. Their mother and I no longer live together because we are divorced.

I live with my mother, as I cannot afford to pay rent after the divorce. Rent is very expensive in this city.

...

میں اپنی اہلی کے ساتھ رہ رہا ہوں، کیونکہ میں کلاسیک طور پر رہتا ہوں۔ اس شہر میں رہنا بہت زیادہ ہے۔

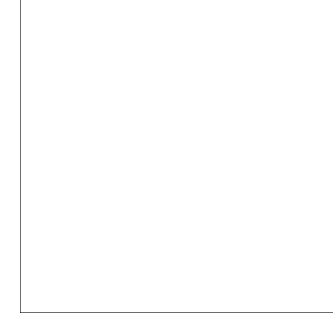




میں چند ہہ پہلے ایک کمپنی میں صھئی والے کے طور پر کام کر رہا تھا۔ میں ٹوٹی ہوئی چیزوں کی مرمت کرتا، بندھن اٹھاتا، اور جب کسی کو ضرورت پڑتی تو میں اس کی مدد کرتا۔ ایک دن کمپنی نے مجھے نوکری سے نکل دیا۔ مجھے سمجھ نہیں آیا کہ مجھے کیوں نکلا گیا۔

...

A few months ago I was working as a janitor for a company. I repaired things that were broken, carried boxes, and helped when anyone needed it. One day the company fired me. I did not understand why.



ایک لمبے عرصے کے بعد بھری بھری محنت رنگ لائی۔ ایک بڑی ڈیلیوری کمپنی کو بھری جرہنہ ادا کرنا پڑا اور ملزمین کو مستقل ملازمتیں دینا پڑیں۔ پوری دنیا میں کہیں پر بھی ایسا واقعہ پہلی بار ہوا تھا۔ ایسا لگتا ہے کہ چیزیں بہتر ہونا شروع ہو رہی ہیں۔

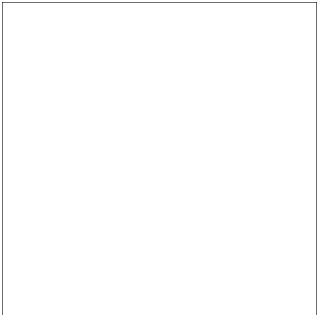
...

After a long time all our hard work paid off. One big delivery company had to pay a huge fine and to give workers permanent jobs. It was the first time that had happened anywhere in the whole world. It looks like things are starting to improve.

Together with delivery people from other companies, I took a course on workers' rights with a local union. They offered us legal advice free of charge. We struggled to get more recognition and rights.

...

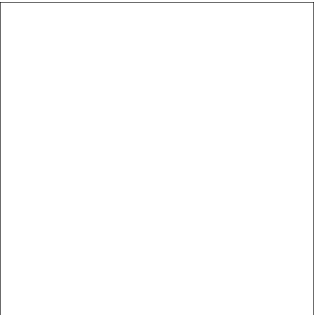
میں نے کامیابی کے لیے جدوجہد کی۔  
دوسری کمپنیوں کے ساتھ مل کر لوگوں کے حقوق پر حقیقی مزید اہمیت اور حقیقی  
ہے۔ ہمیں قانونی مشورہ فراہم کیا۔ ہم نے کامیابی کے لیے مزید اہمیت اور حقیقی  
میں نے کامیابی کے لیے جدوجہد کی۔



I saw many people delivering food by bicycle. I can ride a bicycle, so I knocked on the door of a big delivery company. They offered me three euros for each delivery. I make 40€ per day, 60€ if I am very lucky and the customers tip me.

...

میں نے بہت سے لوگوں کو دیکھا ہے جو اپنے اپنے  
میں نے بہت سے لوگوں کو دیکھا ہے جو اپنے اپنے  
میں نے بہت سے لوگوں کو دیکھا ہے جو اپنے اپنے  
میں نے بہت سے لوگوں کو دیکھا ہے جو اپنے اپنے  
میں نے بہت سے لوگوں کو دیکھا ہے جو اپنے اپنے

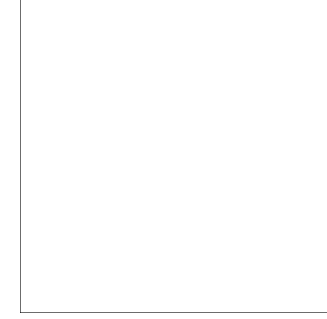




مجھے کسی بھی چھٹی والے دن تنخواہ نہیں ملتی، بیہر ہونے پر کوئی رقم نہیں ملتی اور مجھے تنہا ہی کوئی حقوق حاصل ہوں۔ مجھے نہیں لگتا کہ یہ ٹھیک ہے، لیکن مجھے نوکری کی ضرورت ہے۔ دیگر ملازمین میں سے زیادہ تر دنیا بھر سے آئے ہوئے مہاجرین ہیں۔

...

I get no paid holiday, no sick pay, hardly any rights at all. I do not think that is right, but I need the job. Most of the other employees are immigrants from all over the world.



بہن پہنچنے والے کئی لوگ روزانہ حادثات میں زخمی ہو جتے ہیں۔ پھر، جب ایک پچیس سالہ بہن پہنچنے والا آدمی کر کے ٹکرانے سے مر گیا، تو حکام نے ہمیں اہم سمجھنا شروع کر دیا۔ یہ افسوس کی بات ہے کہ اس کی موت کے بعد یہ اقدام ہوا۔

...

Many delivery people are injured in accidents every day. Then, when a 25-year-old deliveryman was hit by a car and died, the authorities started noticing us. It is a shame he had to die before that happened.